

226792-2026 - Verseny

Németország – Szoftvermegvalósítási szolgáltatások – LOTTO und TOTO Mecklenburg-Vorpommern Ausschreibung Lotterielösung für Annahmestellen (Hard- & Software)

OJ S 65/2026 02/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Verwaltungsgesellschaft Lotto und Toto in Mecklenburg-Vorpommern mbH

E-mail-cím: info@lotto-mv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: LOTTO und TOTO Mecklenburg-Vorpommern Ausschreibung Lotterielösung für Annahmestellen (Hard- & Software)

Leírás: Beschaffung einer Android-basierten Gesamtlösung (Hard- und Software) für Lotto-Annahmestellen

Eljárásazonosító: 677f3dec-93c1-4a06-9c24-9a63f898cbf6

Belső azonosító: Lotto MV - EU 5/2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72263000 Szoftvermegvalósítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 72212900 Különböző szoftverfejlesztési szolgáltatások és számítógépes rendszerek, 72510000 Számítógépekkel kapcsolatos ügyintézési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország aleggysége (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0UMLH1#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB, 22 LkSG

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: LOTTO und TOTO Mecklenburg-Vorpommern Ausschreibung Lotterielösung für Annahmestellen (Hard- & Software)

Leírás: Gegenstand der Beschaffung ist eine einheitliche und moderne Gesamtlösung (Hard- und Software) für Lotto-Annahmestellen zur Ablösung der Bestandslösung. Die Lösung basiert auf handelsüblichen Android-Tablets, um einen Vendor-Lock-In zu vermeiden und die digitale Souveränität zu stärken. Die zu vergebende Gesamtlösung umfasst: - Hardware (Einmalbeschaffung): 600 Bediener-Tablets, 550 Kunden-Tablets, 550 Service-Tablets sowie 600 Quittungsdrucker. Die Tablets müssen von ein- und demselben Hersteller stammen. - Software (Einmalbeschaffung): Applikationssoftware inkl. Schnittstellenanpassung an die Zentralsoftware (AEGIS) über REST-CFE sowie ein Management-System (für Mobile-Device-Management, Content-Bereitstellung, Warenkorb) - weitere Leistungen: Projektmanagement-, Schulungs- und Dokumentationsleistungen - Laufende Leistungen (monatliche Festpreise): Systemservice, Softwarepflege und Wartungsleistungen über die gesamte Vertragslaufzeit. Belső azonosító: Lotto MV - EU 5/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72263000 Szoftvermegvalósítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 72212900 Különböző szoftverfejlesztési szolgáltatások és számítógépes rendszerek, 72510000 Számítógépekkel kapcsolatos ügyintézési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 5 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 5

További információk a megújításról: 5 Jahre Grundlaufzeit ab Gesamtabnahme, mit jährlicher Verlängerungsoption auf bis zu maximal 10 Jahre

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Das Verfahren unterliegt den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Russland-Sanktionen). Die Bewerber müssen mit dem Teilnahmeantrag zwingend eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen eines Bezugs zu Russland gemäß Art. 5k Abs. 1 der Verordnung einreichen (siehe Anlage TWB 10). Fehlt diese Erklärung, führt dies zum Ausschluss. Verfahrenshinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot ohne weitere Verhandlungen zu erteilen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: -Berufs- oder Handelsregisterauszug: Nachweis der Eintragung im Register (nicht älter als sechs Monate) -Unternehmensbeschreibung: Einreichung des Formblatts Anlage TWB 4 zur Struktur und den Gesellschaftsverhältnissen -Eigenerklärung
Ausschlussgründe: Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB sowie § 22 LkSG (Anlage TWB 9)

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestumsatz (Mindestanforderung): Der Netto-Gesamtumsatz in Europa (EU) muss in jedem der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mehr als 7,5 Mio. EUR betragen. Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften werden die Umsätze kumuliert.
Eignungsleihe: Bei Inanspruchnahme Dritter sind die Liste der Unternehmen (TWB 6) und Verpflichtungserklärungen (TWB 7) zwingend einzureichen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Berufshaftpflichtversicherung: Nachweis einer Deckungssumme von mindestens 5.000.000 EUR für Personen- und Sachschäden sowie 2.500.000 EUR für Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der oben genannten Deckungssummen pro Versicherungsjahr betragen (2-fach maximiert).

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Allgemeine Mitarbeiterzahl (Gesamt) Anforderung: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl (VZÄ) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre Mindestanforderung (A): Mehr als 50 Beschäftigte Bei Bewerbergemeinschaften oder Eignungsleihe gilt die Summe der Beschäftigten aller beteiligten Unternehmen. 2. Mitarbeiter im Geschäftsbereich Lotto-Toto Anforderung: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl (VZÄ) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in diesem spezifischen Bereich. Mindestanforderung (A): Mehr als 40 Beschäftigte Bewertung (B): Mehr als 50 bis 60 Beschäftigte = 5 Punkte Mehr als 60 Beschäftigte = 10 Punkte Bei Bewerbergemeinschaften oder Eignungsleihe gilt die Summe der Beschäftigten aller beteiligten Unternehmen. 3. Softwareentwickler Mindestanforderung (A): Mindestens 10 Softwareentwickler, die jeweils über mindestens 3 Jahre Berufserfahrung als Entwickler verfügen. Bewertung (B): Mehr als 11 bis 20 solcher Softwareentwickler = 5 Punkte Mehr als 20 solcher Softwareentwickler = 10 Punkte Eignungsleihe: Bei Inanspruchnahme Dritter sind die Liste der Unternehmen (TWB 6) und Verpflichtungserklärungen (TWB 7) zwingend einzureichen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 20,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber muss mindestens drei Referenzprojekte benennen. Jede Referenz muss alle nachfolgenden Ausschlusskriterien (A) erfüllen: 1. Referenzauftraggeber (A) Der Auftraggeber muss zwingend ein Mitglied des Deutschen Lotto- und Totoblocks (DLTB) sein. -Es müssen spezifische Kontaktdaten angegeben werden: Bezeichnung des Kunden, Name des Ansprechpartners, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

-Der Bewerber muss bestätigen, dass der Ansprechpartner über eine mögliche Kontaktaufnahme informiert wurde und zur Auskunft bereit ist. 2. Gegenstand der Referenz (A) Die Referenz muss Hard- und/oder Softwareleistungen im Zusammenhang mit Lotto/Toto oder entsprechende IT-Beratungsleistungen betreffen. Beispielfaht werden genannt: - Gesamtlösungen (wie die ausgeschriebene Lösung). - Bereitstellung von Spieldauftragsdaten gegenüber einem Zentralsystem (z. B. AEGIS). - Spielscheinvorbereitung für die finale Abgabe in der Annahmestelle. - Entwicklung mobiler Lotterieranwendungen (Apps) oder Internetseiten für die Spielabgabe. - Wichtig: Aus der Projektbeschreibung muss die Übereinstimmung mit diesen Inhalten eindeutig hervorgehen. 3. Zeitraum (A) Das Projekt muss innerhalb der letzten drei Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist beendet worden sein. - Laufende Projekte sind zulässig, sofern sie zum Zeitpunkt der Teilnahmefrist bereits seit mehr als einem Jahr laufen. - Leistungen der Pflege und Wartung werden zur Referenz gezählt. 4. Auftragsvolumen (A) Das Netto-Auftragsvolumen muss mindestens 500.000 EUR betragen. Bei laufenden Projekten muss dieser Wert bereits bis zum Ablauf der Teilnahmefrist tatsächlich erzielt worden sein. Hinweise: Zwingende Vorlage: Die Referenzen müssen zwingend unter Verwendung der Vorlagen in Anlage TWB 5 eingereicht werden. Zusammenarbeit: Die Referenzen können auch in Zusammenarbeit mit Unterauftragnehmern erbracht worden sein. Eignungsleihe: Wird eine Referenz im Wege der Eignungsleihe entliehen, muss der entsprechende Eignungsgeber das Formblatt ebenfalls vorlegen.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Qualitätsmanagement (Bewertung B): Gültiges Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 (oder vergleichbar) = 10 Punkte Informationssicherheit (Mindestanforderung A): Zertifizierung des ISMS nach DIN EN ISO 27001 (oder vergleichbar) Branchensicherheit (Mindestanforderung A): Zertifizierung gemäß WLA-SCS 2024

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, pontos): 10,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaitélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Netto-Gesamtangebotspreis gemäß Preisblatt

Leírás: Als Preis wird der fiktive Netto-Gesamtangebotspreis gemäß Preisblatt herangezogen

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Leistung

Leírás: Leistung (Qualität): Die Bewertung erfolgt über Leistungspunkte (LP). Diese ergeben sich aus der Summe der bewerteten qualitativen Kriterien und deren Gewichtung.

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots erfolgt nach der einfachen Richtwertmethode, bei der eine Kennzahl (K) aus dem Quotienten von Leistungspunkten (LP) und Preis (P) gebildet wird ($K=LP/P$). Als Preis (P) wird der fiktive Netto-Gesamtangebotspreis gemäß Preisblatt

herangezogen. Da es sich um ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb handelt, werden die Details zur Ermittlung der Leistungspunkte sowie die spezifische Gewichtung der qualitativen Unterkriterien erst den ausgewählten Bewerbern mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0UMLH1/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0UMLH1>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0UMLH1>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 05/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von Unterlagen gemäß § 56 Abs. 2 VgV bleibt vorbehalten. Ein genereller Anspruch auf Nachforderung besteht für die Bewerber/Bieter jedoch nicht. Fordert der Auftraggeber Unterlagen nach, sind diese in gleicher Form wie das Angebot einzureichen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Verschwiegenheit und Datenschutz:

Eigenerklärung nach Anlage Z 1.11. Arbeitsnormen: Eigenerklärung zur Einhaltung der ILO-

Kernarbeitsnormen nach Anlage Z 1.12 Tariftreue und Entgelt: Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt gemäß VgRModG M-V nach Anlage Z 1.13 Informationssicherheit: Einreichung der Richtlinie zur Informationssicherheitspolitik nach Anlage Z 1.14 Sanktionen:

Eigenerklärung zur Einhaltung von Sanktionsvorschriften nach Anlage TWB 10 Wichtiger

Hinweis zur Vorlagepflicht: Diese Erklärungen müssen von jedem Mitglied einer

Bietergemeinschaft sowie von jedem Unterauftragnehmer (bzw. Eignungsgeber bei

Eignungsleihe) vorgelegt werden. Der Auftraggeber prüft zudem vor Zuschlagserteilung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister für alle beteiligten Unternehmen.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Bewerber/Bieter haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieterschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber. Erkennt ein am Auftrag interessiertes Unternehmen eine Verletzung seiner Rechte durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber der Vergabestelle zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung (Abgabe Teilnahmeantrag) gegenüber der Vergabestelle gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB). Verstöße, die aufgrund von weiteren im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zugänglich gemachten Unterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist, Verstöße, die aufgrund der Vergabeunterlagen für die Angebotsphase erkennbar sind, bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber der Vergabestelle gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB). Teilt die Vergabestelle dem Bewerber/Bieter mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so kann der Bewerber/Bieter nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Rügeerwidern einen Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer stellen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage (bzw. bei elektronischer Übermittlung 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden. Diese Frist beginnt am Tag nach Absendung der Information durch die Vergabestelle. Die Unwirksamkeit gemäß § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Verwaltungsgesellschaft Lotto und Toto in Mecklenburg-Vorpommern mbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Verwaltungsgesellschaft Lotto und Toto in Mecklenburg-Vorpommern mbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Verwaltungsgesellschaft Lotto und Toto in Mecklenburg-Vorpommern mbH

Regisztrációs szám: DE 260 865 736

Postacím: Erich-Schlesinger-Straße 36

Város: Rostock

Irányítószám: 18059

Ország alegysége (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Ország: Németország

E-mail-cím: info@lotto-mv.de

Telefonszám: +49 381 40555-0

Internetcím: <https://www.lottomv.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: TCI Partnerschaft von Rechtsanwälten Müller Schmidt mbB

Regisztrációs szám: USt-IDNr. DE815371100

Postacím: Fasanenstraße 61

Város: Berlin

Irányítószám: 10719

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle

E-mail-cím: vergabe@tcilaw.de

Telefonszám: +49 30200542-0

Fax: +49 30200542-11

Internetcím: <https://www.tcilaw.de>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: t:038558815164

Postacím: Johannes-Stelling-Straße 14

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefonszám: +49 38558815164

Internetcím: <https://www.regierung-mv.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3337e4e3-a1e5-4f80-a740-6a71ab6adeeb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/03/2026 17:17:40 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 226792-2026

HL S kiadás száma: 65/2026

A közzététel dátuma: 02/04/2026